

Date de début l'enregistrement:	
Date de fin l'enregistrement:	
Département:	Date:
	Par:
Pour commander ce registre, veuillez indiquer le code: TRI/900/FR rél +32 11 28 12 06 Fax +32 11 28 12 04	

Système de Lingettes Tristel - Registre de Qualité - Audit



LE SYSTEME DE LINGETTES SPORICIDES TRISTEL

Le système de lingettes comprend trois types de lingettes. Chaque lingette est destinée à une étape de la procédure de décontamination.

Ce sont:

La Lingette Pré-nettoyante Tristel

Imprégnée de détergent enzymatique, cette lingette sert au nettoyage des instruments. C'est la première étape de la procédure de décontamination.

La Lingette Sporicide Tristel

Est le désinfectant de haut niveau comprenant du dioxyde de chlore, après activation avec la Mousse Activateur Tristel.

La Lingette de Rincage

Est imprégnée d'eau non-ionisée et un antioxydant. Cette lingette est stérile.

Enfin, le Registre de Qualité-Audit Tristel est utilisé pour l'enregistrement des procédures de décontamination par patients ou pour le stockage des instruments.

Ce registre contient les étapes suivantes:

- L'identification de l'instrument à décontaminer, avec la date et l'heure de la décontamination:
- Le pré-nettoyage de l'instrument (avec la Lingette Pré-nettoyante Tristel ou une autre méthode);
- L'activation avec la Mousse Activateur Tristel, et l'utilisation de la Lingette Sporicide Tristel;
- Le rinçage de l'instrument (avec la Lingette de Rinçage Tristel ou une autre méthode);
- L'identification de l'utilisation de l'instrument: pour l'examen d'un patient ou pour le stockage;
- L'identification de la personne responsable des procédures de décontamination.

Note: Le nettoyage et le rinçage de l'instrument peuvent être effectués en utilisant d'autres méthodes que la Lingette Prénettoyante et la Lingette de Rinçage Tristel à partir du moment où l'utilisateur applique ces méthodes conformément aux indications du fabricant et que leurs exécutions sont enregistrées dans le Registre de Qualité-Audit.

UTILISATION DU REGISTRE DE OUALITE - AUDIT

Recommandations: Il est préférable qu'une seule personne soit responsable de l'exécution et de l'enregistrement des procédures de décontamination. Cette personne sera en charge des procédures dans leur totalité ainsi que le remplissage du Registre.

Les procédures suivantes doivent être effectuées:

- 1. Le Registre doit rester à l'endroit où seront effectuées les procédures de décontamination du ou des instrument(s).
- 2. Toutes les procédures doivent être enregistrées. Utilisez une nouvelle section du Registre pour chaque procédure, par ex. un instrument par section.
- 3. La personne responsable de la décontamination de l'instrument doit effectuer toutes les étapes de la décontamination et remplir le Registre.

4. Dispositif médical à décontaminer:

En complément de cette section du Registre est inclus:

- la description de l'instrument à décontaminer
- l'enregistrement du numéro de série ou tout moyen d'identification de l'instrument
- l'enregistrement de la date et l'heure de la procédure de décontamination.

5. Pré-nettoyage

Si la Lingette Pré-nettoyante Tristel est utilisée, marquez 'OUI' dans la case prévue à cet effet. Reportez le numéro de lot et la date limite d'utilisation comme indiqué sur le sachet utilisé.

6. Utilisation de la Lingette Sporicide Tristel

Lorsque la Lingette Sporicide Tristel est utilisée, notez le numéro de lot de Mousse Activateur sur l'étiquette de traçabilité (Record Book Label), ensuite enlevez et collez cette étiquette de traçabilité à l'endroit du Registre de Qualité-Audit identifié par 'Lingette Sporicide'.

Pour activer la Lingette Sporicide Tristel, suivre les instructions d'utilisation détaillées et mentionnées sur le sachet de la Lingette Sporicide Tristel. Ces instructions se trouvent également sur le Guide d'Utilisation. Vérifier que les étapes suivantes ont été effectuées:

Etape 1

Sortir la lingette du sachet. Mettre deux doses de Mousse Activateur Tristel sur la lingette. Cocher 'OUI' dans la case prévue.

Etape 2

Etaler la mousse dans la lingette en la froissant durant 15 secondes. Cocher 'OUI' dans la case prévue.

Etape 3

Essuyer la surface de l'instrument durant 30 secondes, cocher ensuite 'OUI' dans la case prévue.

7. Rincage

Si la Lingette de Rinçage Tristel a été utilisée, cocher la case 'OUI' et enregistrer le numéro de lot. Si vous n'avez pas utilisé la Lingette de Rinçage Tristel, notez 'NON' dans la case correspondante et mentionnez la méthode de rinçage utilisée.

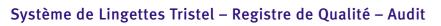
8. Destination de l'instrument

Si l'instrument est destiné à être utilisé sur un patient, la partie étiquette Fiche Patient (Patient's Notes Label) de l'étiquette de tracabilité doit être décollée et apposée sur la fiche du patient.

Si l'instrument est destiné à être stocké et décontaminé avant sa prochaine utilisation, décollez et apposez la partie étiquette Fiche Patient (Patient's Notes Label) de l'étiquette de traçabilité sur l'endroit identifié par 'Destination du dispositif médical' du Registre.

9. La personne responsable de l'exécution et de l'enregistrement des procédures doit inscrire son nom complet et signer le Registre.

www.tristel.com





Dispositif médical à décontaminer		Coller l'étiquette du patient ici ou à défaut noter les informations des patients dans cet espace.
Article		
N° de série		
Date	Heure	

Pré-nettoyage	Lingette Sporicide	Rinçage	Destination	Confirmation
	Etiquette de traçabilité	Activation	du Dispositif médical	des procédures par la personne responsable
Lingette Pré-nettoyante Tristel Autre: N° de Lot: Date d'utilisation: Notez le N° d Lot et la date de utilisation ci-dessus	Notez le N° de Lot de la Mousse Notez le N° de Lot de la fraçabilité Notez le N° de Lot de la Mousse Notez le N° de Lot de la Nousse Notez le N° de la Nousse Notez le N° de la Nousse Notez le N° de la N	Oui Non Lingette de Rinçage Tristel Autre: Non Non De Lot: Date d'utilisation: Notez le No d Lot et la date de utilisation	Oui Non Stockage En cas de stockage, En cas de stockage, en cas de stockage, for cas de stockage, and cas	Ce dispositif a été décontaminé et préparé pour une prochaine utilisation. Nom Signature

	Dispositif médical à décontaminer Article N° de série		Coller l'étiquette du patient ici ou à défaut noter les informations des patients dans cet espa
Article			
Nº de série			
Date		Heure	

Pré-nettoyage	Lingette Sporicide Etiquette de traçabilité	Activation	Rinçage	Destination du Dispositif médical	Confirmation des procédures par la personne responsable
Autre:	Activateur sur l'et coller l'ul	(CE125)	Date d'utilisation:	En cas de stockage, En cas de stockage, décoller l'étiquette «patient's Notes décoller l'étiquette et coller ici Label' du sachet et coller ici	Ce dispositif a été décontaminé et préparé pour une prochaine utilisation. Nom Signature

Système de Lingettes Tristel - Registre de Qualité - Audit



Dispositif médical à décontaminer		Coller l'étiquette du patient ici ou à défaut noter les informations des patients dans cet espace.
Article		
Nº de série		
Date	Heure	

Pré-nettoyage	Lingette Sporicide Etiquette de traçabilité	Activation	Rinçage	Destination du Dispositif médical	Confirmation des procédures par la personne responsable
Autre:	-0	200	Lingette de Rinçage Tristel Autre: Oui Non	Stockage water	Ce dispositif a été décontaminé et préparé pour une prochaine utilisation.
N° de Lot: Date d'utilisation:	Notez le N° de Lot de la Mousse Notez le N° de la N° de la Mousse Notez le N° de la N° de la Mousse Notez le N° de la N° de l	Oui Non	N° de Lot: Date d'utilisation:	En cas de stockage, En cas de stockage, opatient's Notes décoller l'étiquette et coller ici décoller du sachet et coller ici Label' du sachet et	Nom
Notez le N° d Lot et la date de utilisation ci-dessus	Activateur et cons	Oui Non	Notez le N° d Lot et la date de utilisation ci-dessus		Signature

Dispositif médical à décontaminer		Coller l'étiquette du patient ici ou à défaut noter les informations des patients dans cet espace.
Article		
N° de série		
Date	Heure	

Pré-nettoyage	Lingette Sporicide Etiquette de traçabilité	Activation	Rinçage	Destination du Dispositif médical	Confirmation des procédures par la personne responsable
Autre:	Lingette Sporicide Tristel	Our Non	Lingette de Rinçage Tristel Autre: Oui Non		Ce dispositif a été décontaminé et préparé pour une prochaine utilisation.
N° de Lot: Date d'utilisation:	Notez le N° de Lot de la Mousse Notez le N° de Lot de la fraçabilité Notez le N° de Lot de la Mousse Notez le N° de la N° de Lot de la Mousse Notez le N° de la N° de	2 2 B Oui Non	N° de Lot:	En cas de stockage, En cas de stockage, décoller l'étiquette (patient's Notes décoller l'étiquet et coller ici Label' du sachet et coller ici	Nom
Notez le N° d Lot et la date de utilisation ci-dessus	Activateur et corre	10.74 Page	Notez le N° d Lot et la date de utilisation ci-dessus	Label, an	Signature

